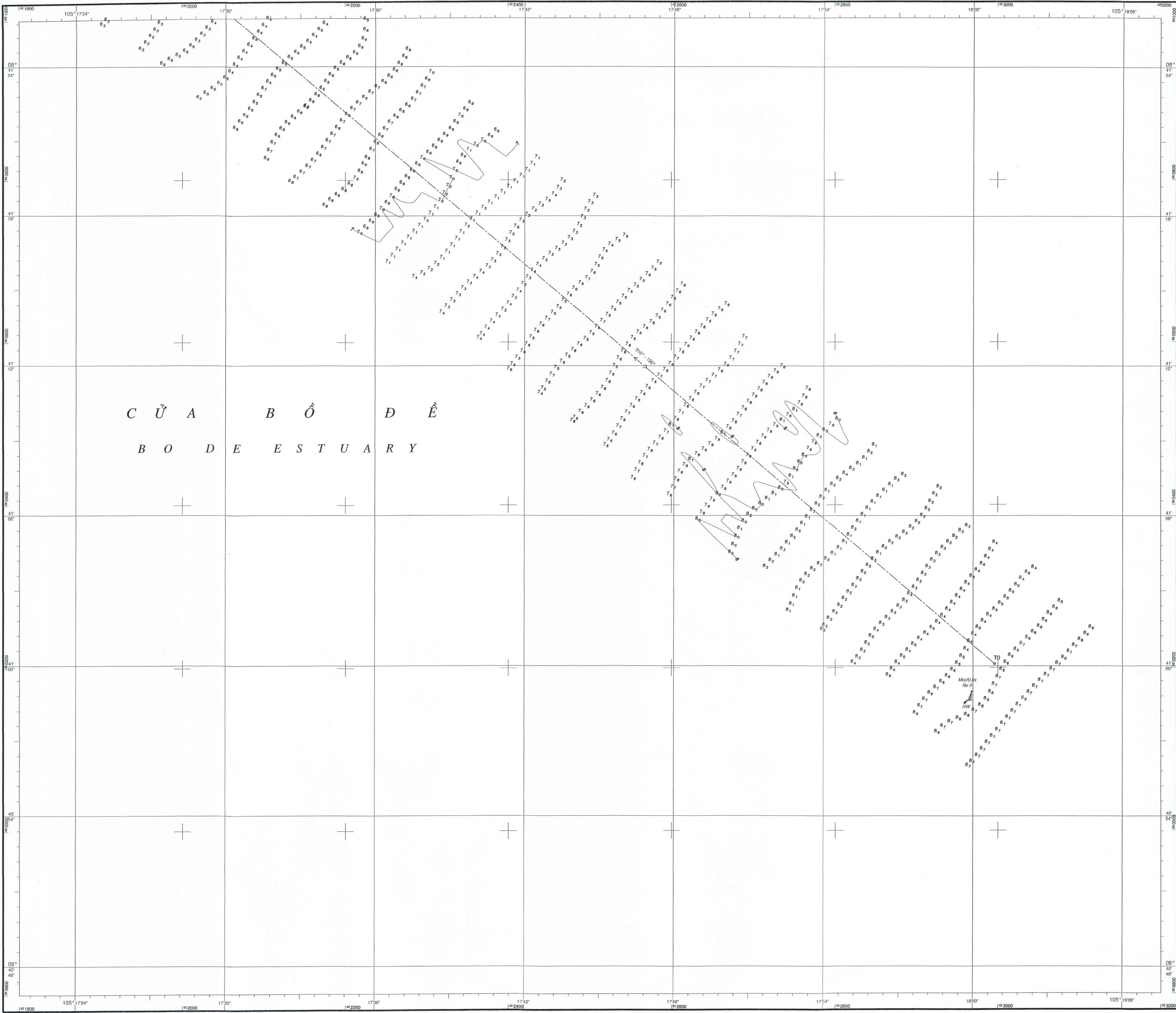




CHÚ GIẢI/LEGEND:

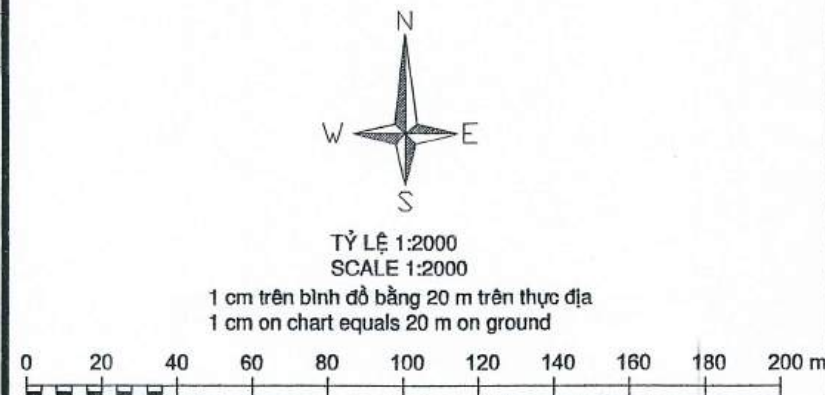
Bình đồ độ sâu: do Xi nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 15 đến ngày 16 tháng 9 năm 2025
This bathymetric chart was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 15 to September 16, 2025.

Độ sâu: tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.

Vị trí: Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trực 106°00', múi chiếu 3°.
Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN - 2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Ví dụ từ 3°7', Kinh độ cộng 6°4'.
Positions: are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 106°00', zone 3°.
When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude -3°7', Longitude +6°4'.

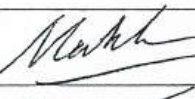
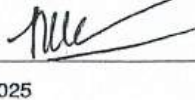
Độ cao: tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights: are in metres, Intertidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.

Bản vẽ: được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_DCN092025
This chart is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_DCN092025





TỔNG CÔNG TY ĐÀTHH VIỆT NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT ĐÀTHH MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

Người biên vẽ Prepared by	Trương Văn Mạnh	
Kiểm tra Checked by	Ngô Hữu Đạt	

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 9 năm 2025
Ho Chi Minh city, September 19, 2025



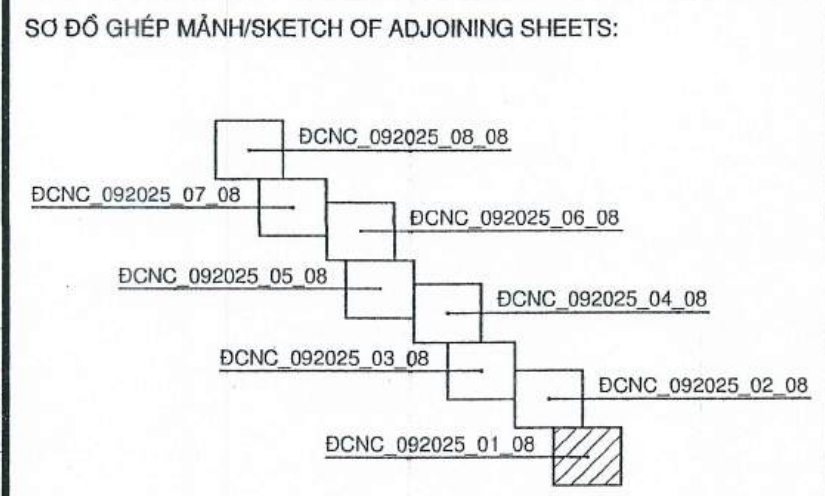
TRẦN ĐỨC THỊ
GIÁM ĐỐC XI NGHIỆP
DIRECTOR

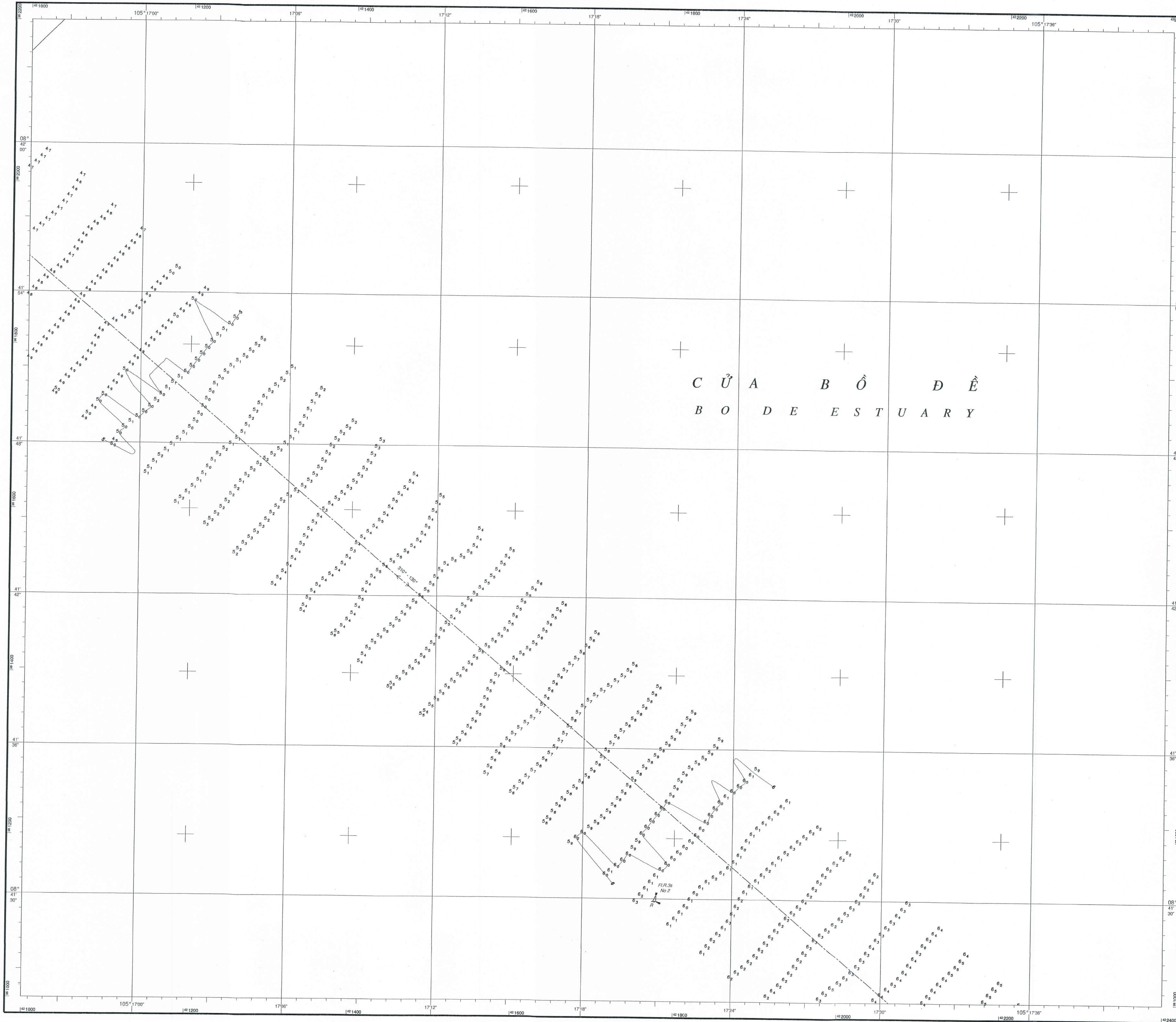
CÔNG TRÌNH/PROJECT:

KHẢO SÁT ĐỘ SÂU ĐOẠN CÁN CỬA SÔNG LƯƠNG NAM CÁN - BỜ ĐÊ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2025
BATHYMETRIC SURVEY OF SHALLOW SEGMENT NAM CAN - BO DE CHANNEL FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2025

BẢN VẼ/DRAWING:

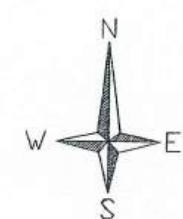
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU
TỪ PHAO "T" ĐẾN PHAO "T" +1200M
BATHYMETRIC CHART
FROM BUOY "T" TO BUOY "T" +1200M





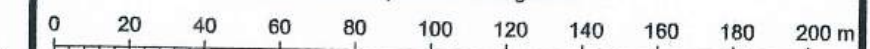
CHỮ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do Xí nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 15 đến ngày 16 tháng 9 năm 2025
This bathymetric chart: was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 15 to September 16, 2025.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vị trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 106°00', múi chiếu 3°.
Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN - 2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Ví dụ trừ 3'7", Kinh độ cộng 6'4".
Positions: are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 106°00', zone 3°.
When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude -3'7", Longitude +6'4".
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights: are in metres, Intertidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_DCNC_092025
This chart: is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_DCNC_092025



TỶ LỆ 1:2000
SCALE 1:2000

1 cm trên bình đồ bằng 20 m trên thực địa
1 cm on chart equals 20 m on ground



TỔNG CÔNG TY BATH VIỆT NAM
XÍ NGHIỆP KHẢO SÁT BATH MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

Người biên vẽ Prepared by	Trương Văn Mạnh	<i>Mark</i>
Kiểm tra Checked by	Ngô Hữu Đạt	<i>Nu</i>

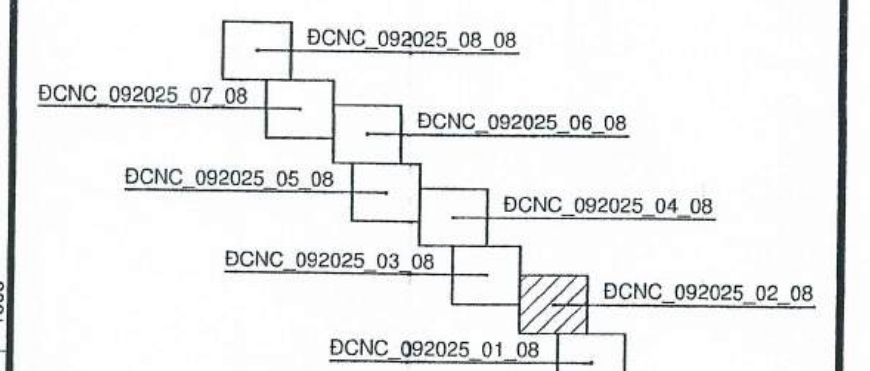
Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 9 năm 2025
Ho Chi Minh city, September 19, 2025

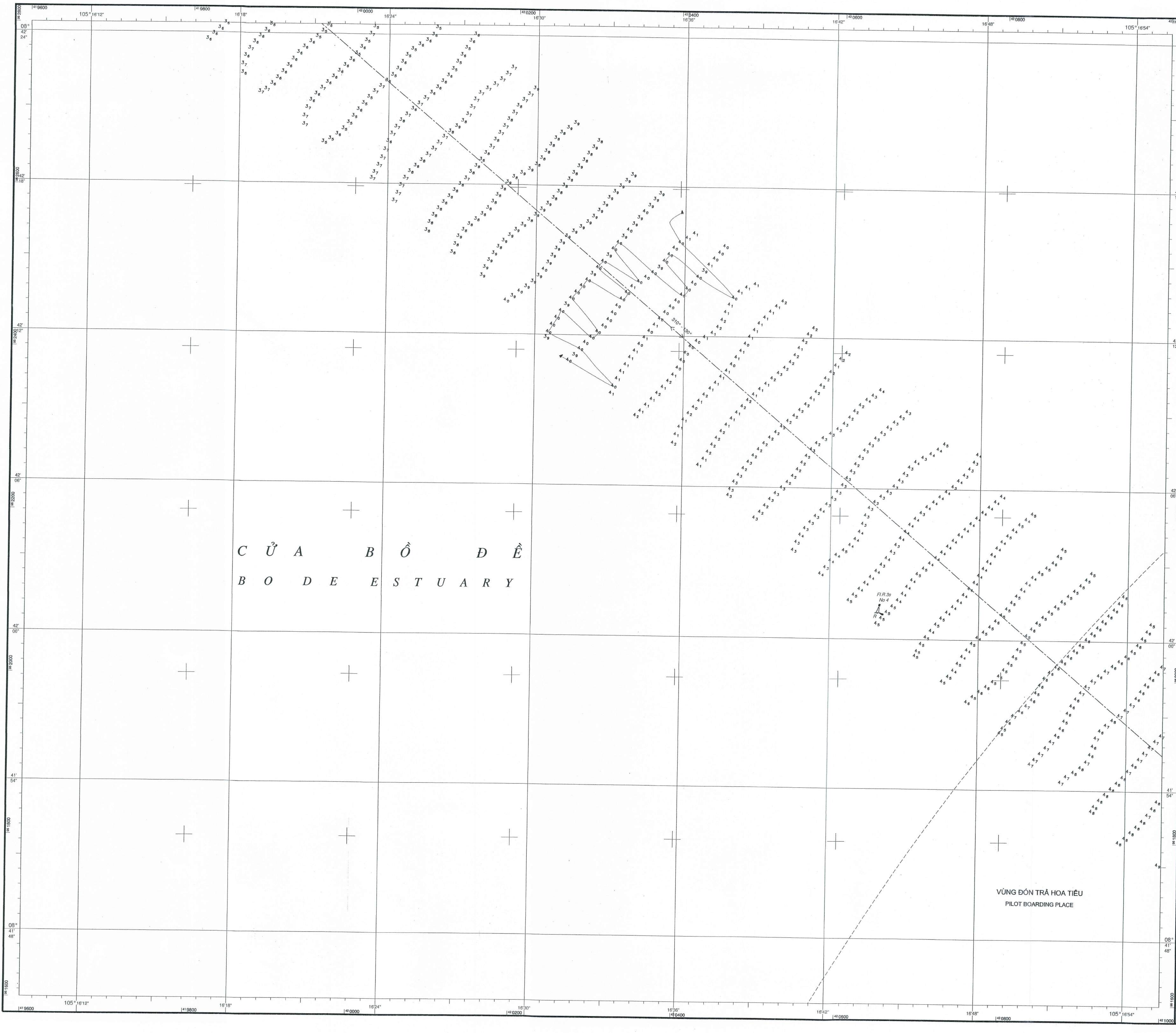


CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU ĐOẠN CÁN CỦA SÔNG LƯƠNG NAM CÁN - ĐỒ DẪN PHỤC VỤ THÔNG BÁO HƯNG HẢI NĂM 2025
BATHYMETRIC SURVEY OF SHALLOW SEGMENT NAM CAN - BO DE CHANNEL FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2025

BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU
TỪ PHẠO "2" -190M ĐẾN PHẠO "2" +1030M
BATHYMETRIC CHART
FROM BUOY "2" -190M TO BUOY "2" +1030M

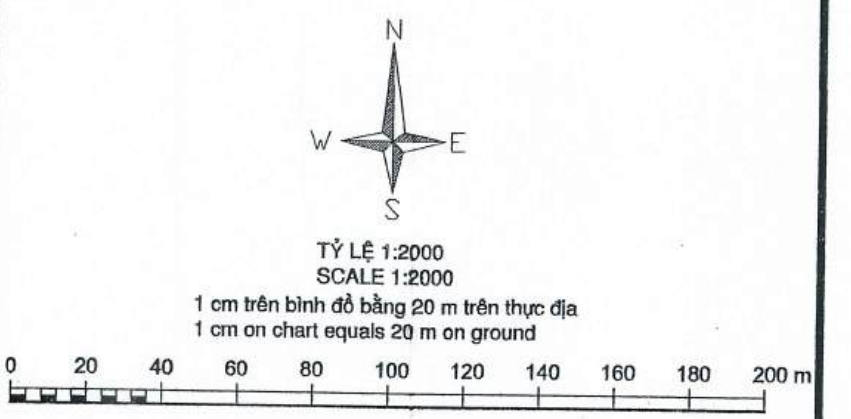
SƠ ĐỒ GHEP MẢNH/SKETCH OF ADJOINING SHEETS:





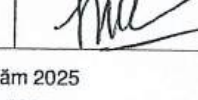
CHÚ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do Xi nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 15 đến ngày 16 tháng 9 năm 2025
- This bathymetric chart: was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 15 to September 16, 2025.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
- Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vị trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 106°00', múi chiếu 3°.
- Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN - 2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Ví dụ từ 3°7', Kinh độ cộng 6"4.
- **Positions:** are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 106°00', zone 3°.
- When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude -3'7", Longitude +6"4.
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
- Heights: are in metres, Intertidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_DGNC_092025
- This chart is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_DGNC_092025





TỔNG CÔNG TY BẢO AN VIẾT NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT BẢO AN MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

Người biên vẽ Prepared by	Trương Văn Minh	
Kiểm tra Checked by	Ngô Hữu Đạt	

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 9 năm 2025
Ho Chi Minh city, September 19, 2025

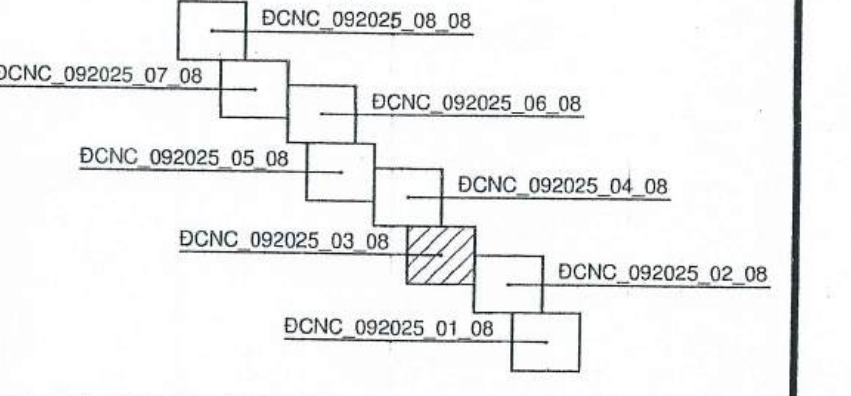


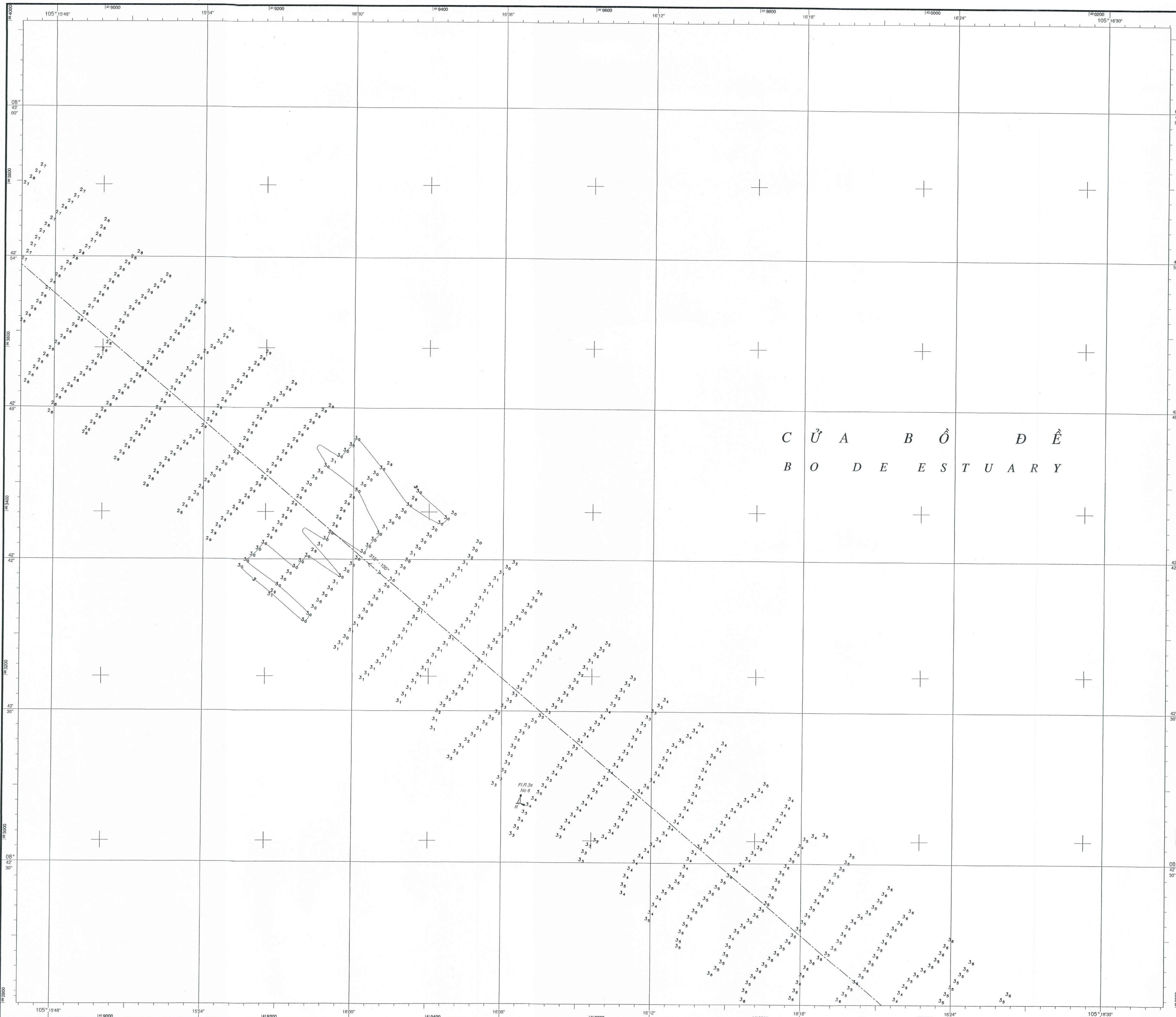
ĐƠN ĐỨC THỊ
QUẢN ĐỐC XI NGHIỆP
DIRECTOR

CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU ĐOẠN CÁN CỦA SÔNG LƯƠNG NAM CÁN - ĐỒ ĐỀ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2025
BATHYMETRIC SURVEY OF SHALLOW SEGMENT NAM CAN - BO DE
CHANNEL FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2025

BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU
TỪ PHẠO "4" - 470M ĐẾN PHẠO "4" + 1030M
BATHYMETRIC CHART
FROM BUOY "4" - 470M TO BUOY "4" + 1030M

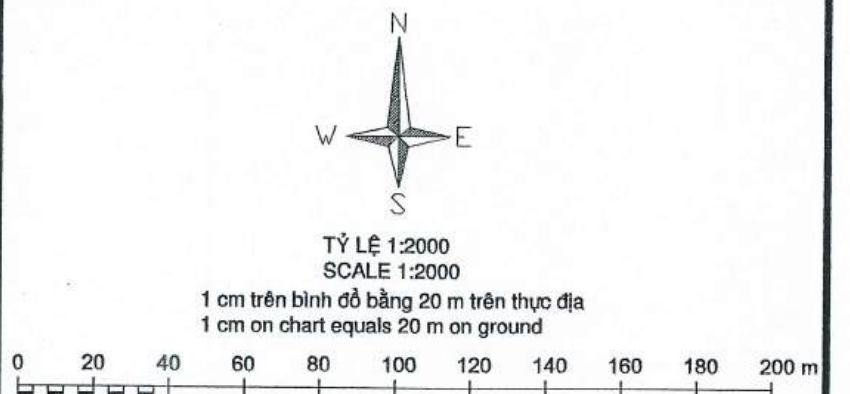
SƠ ĐỒ GHEP MẢNH/SKETCH OF ADJOINING SHEETS:





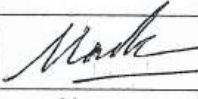
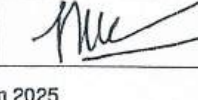
CHÚ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do Xí nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 15 đến ngày 16 tháng 9 năm 2025
This bathymetric chart was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 15 to September 16, 2025.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vị trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 106°00', múi chiếu 3°.
Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN - 2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Ví dụ từ 3°7', Kinh độ cộng 6°4'.
Positions: are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 106°00', zone 3°.
When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude - 3°7', Longitude +6°4'.
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights: are in metres, Intertidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_DCNC_092025
This chart: is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_DCNC_092025





TỔNG CÔNG TY BATH VIỆT NAM
XÍ NGHIỆP KHẢO SÁT BATH MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

Người biên vẽ Prepared by	Trương Văn Mạnh	
Kiểm tra Checked by	Ngô Hữu Đạt	

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 9 năm 2025
Ho Chi Minh city, September 19, 2025

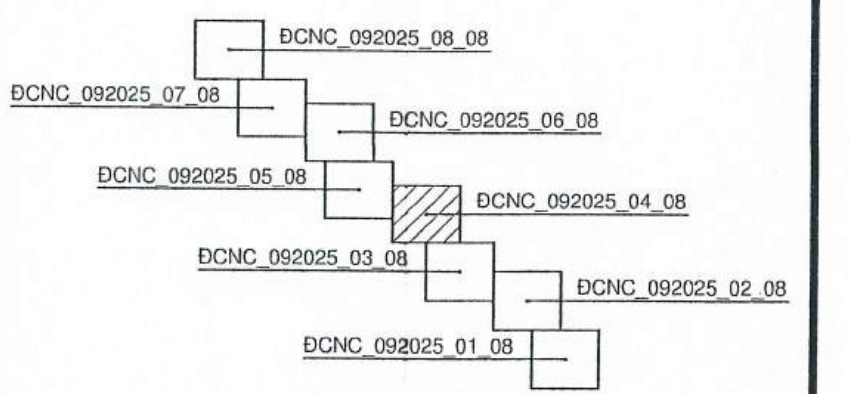


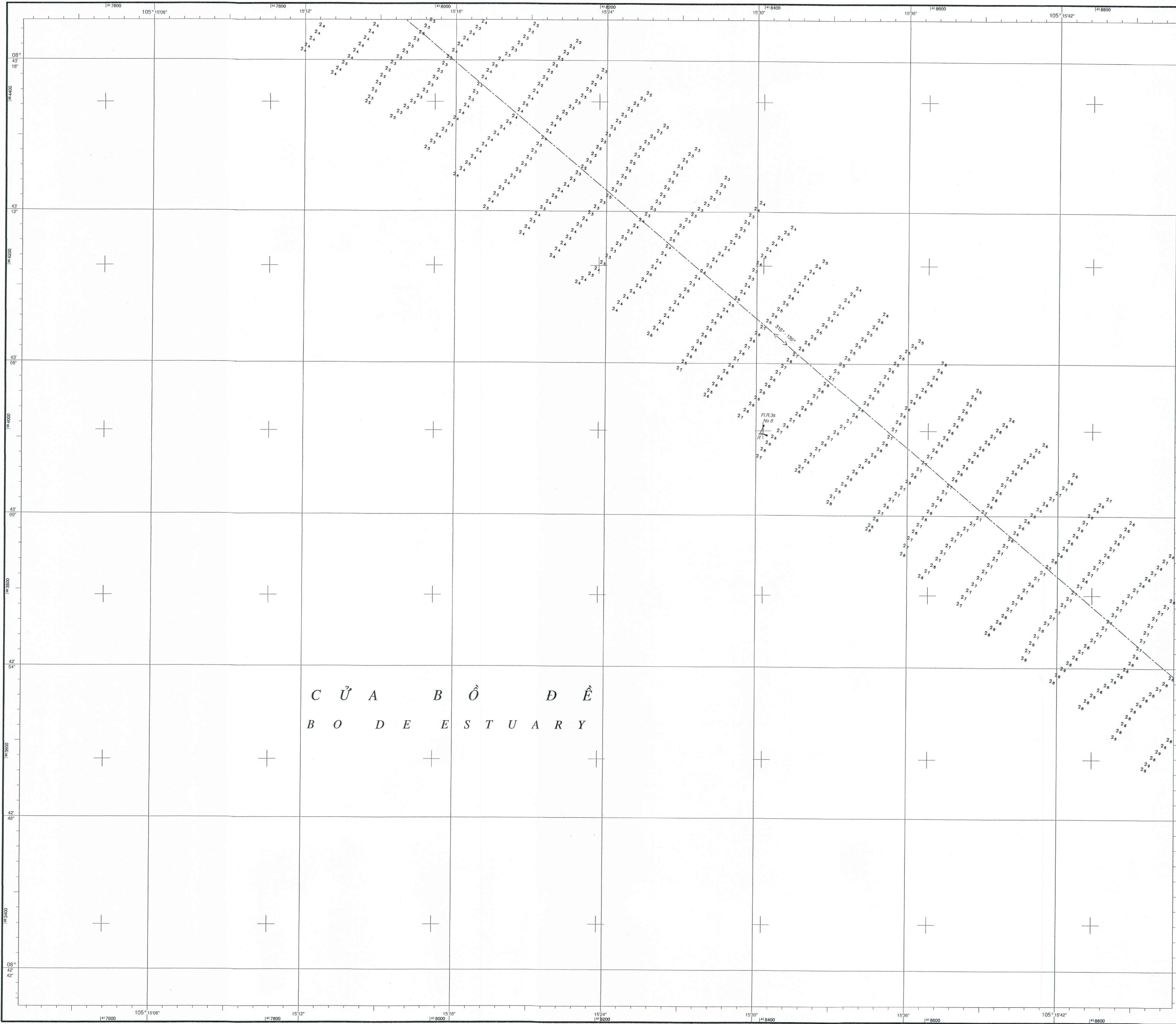
TRẦN ĐỨC THỊ
CHÁM ĐỐC XÍ NGHIỆP
DIRECTOR

CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU ĐOẠN CÁN CỬA SÔNG LUÔNG NAM CÁN - BỒ ĐÊ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2025
BATHYMETRIC SURVEY OF SHALLOW SEGMENT NAM CÁN - BO DE
CHANNEL FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2025

BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU
TỪ PHAO "6" 370M ĐẾN PHAO "6" 800M
BATHYMETRIC CHART
FROM BUOY "4" 370M TO BUOY "6" 800M

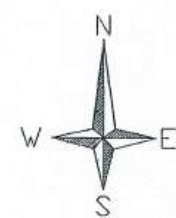
SƠ ĐỒ GHEP MẢNH/SKETCH OF ADJOINING SHEETS:





CHÚ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do Xí nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 15 đến ngày 16 tháng 9 năm 2025
This bathymetric chart: was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 15 to September 16, 2025.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vị trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 106°00', múi chiều 3°.
Kính tuyến chuẩn gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN-2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Ví dụ từ 3°7', Kinh độ cộng 6°4.
Positions: are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 106°00', zone 3°.
When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude -3°7', Longitude +6°4.
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights: are in metres, Intertidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_DCNC_092025
This chart: is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_DCNC_092025



TỶ LỆ 1:2000
SCALE 1:2000
1 cm trên bình đồ bằng 20 m trên thực địa
1 cm on chart equals 20 m on ground



TỔNG CÔNG TY BẢO THÌ VIỆT NAM
XÍ NGHIỆP KHẢO SÁT BẢO THÌ MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

Người biên vẽ Prepared by	Trương Văn Mạnh	
Kiểm tra Checked by	Ngô Hữu Đạt	

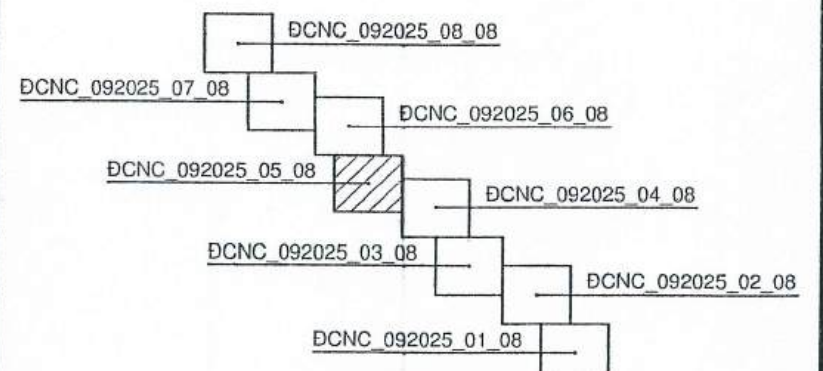
Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 9 năm 2025
Ho Chi Minh city, September 19, 2025

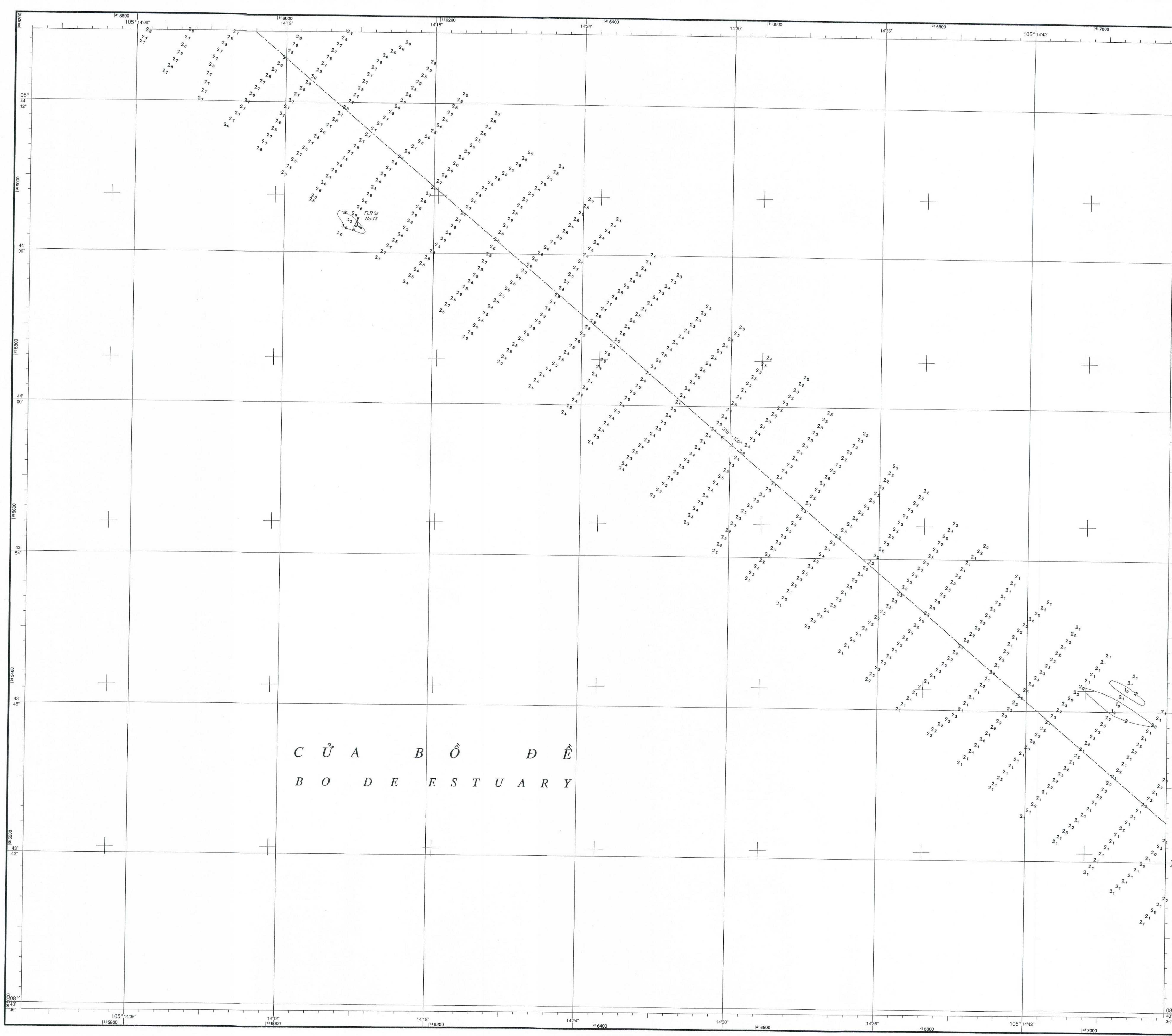
XÍ NGHIỆP
KHẢO SÁT
BẢO ĐẢM AN TOÀN
HÀNG HẢI
MIỀN NAM
TRẦN ĐỨC THỊ
GIÁM ĐỐC XÍ NGHIỆP
DIRECTOR

CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU ĐOẠN CÁN CỦA SÔNG LƯƠNG NAM CÁN - ĐỒ BÉ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2025
BATHYMETRIC SURVEY OF SHALLOW SEGMENT NAM CAN - DO DE
CHANNEL FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2025

BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU
TỪ PHAO "B" - 600M ĐẾN PHAO "B" + 760M
BATHYMETRIC CHART
FROM BUOY "B" - 600M TO BUOY "B" + 760M

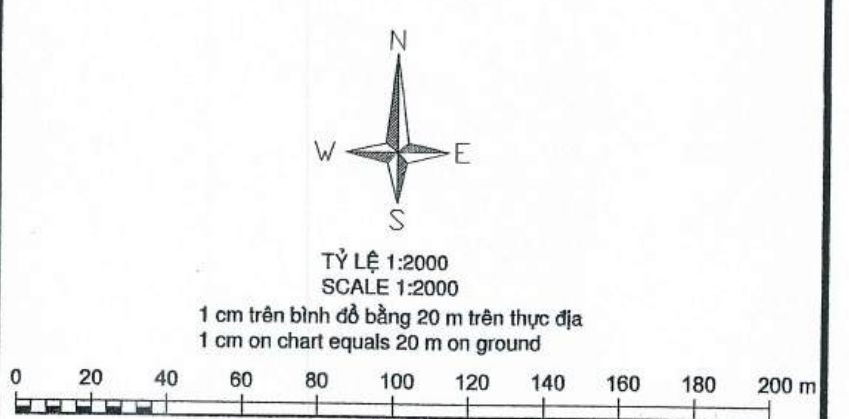
SO ĐỒ GHEP MÀN/H SKETCH OF ADJOINING SHEETS:





CHÚ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do XI nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 15 đến ngày 16 tháng 9 năm 2025
This bathymetric chart: was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 15 to September 16, 2025.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vị trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 106°00', múi chiếu 3°.
Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN-2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Ví dụ từ 3°7', Kinh độ cộng 6°4'.
Positions: are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 106°00', zone 3°.
When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude -3°7', Longitude +6°4'.
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights: are in metres, Intertidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_DCNCG_092025
This chart: is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_DCNCG_092025



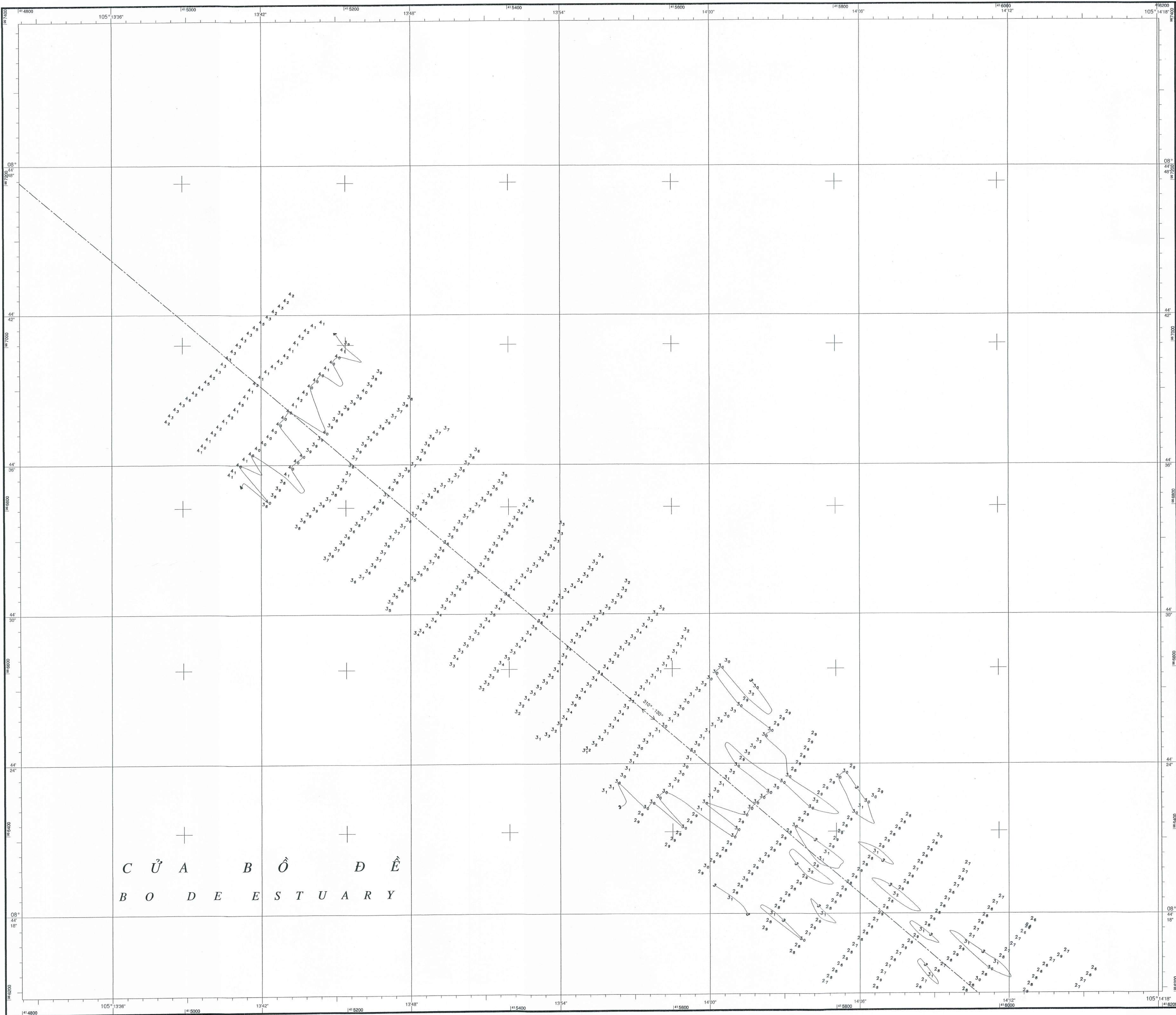
TỔNG CÔNG TY BATHH VIỆT NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT BATHH MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

Người biên vẽ Prepared by	Trương Văn Mạnh	
Kiểm tra Checked by	Ngô Hữu Đạt	

CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU ĐOẠN CÁN CỦA SÔNG LUÔNG NAM CÁN - BỒ ĐỀ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2025
BATHYMETRIC SURVEY OF SHALLOW SEGMENT NAM CAN - BO DE
CHANNEL FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2025

BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU
TỪ PHẠO "12"-1050M ĐẾN PHẠO "12" +430M
BATHYMETRIC CHART
FROM BUOY "12"-1050M TO BUOY "12" +430M

SƠ ĐỒ GHEP MẢNH/SKETCH OF ADJOINING SHEETS:



CHÚ GIẢI/LEGEND:

Bình đồ độ sâu: do Xí nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 15 đến ngày 16 tháng 9 năm 2025
This bathymetric chart was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 15 to September 16, 2025.

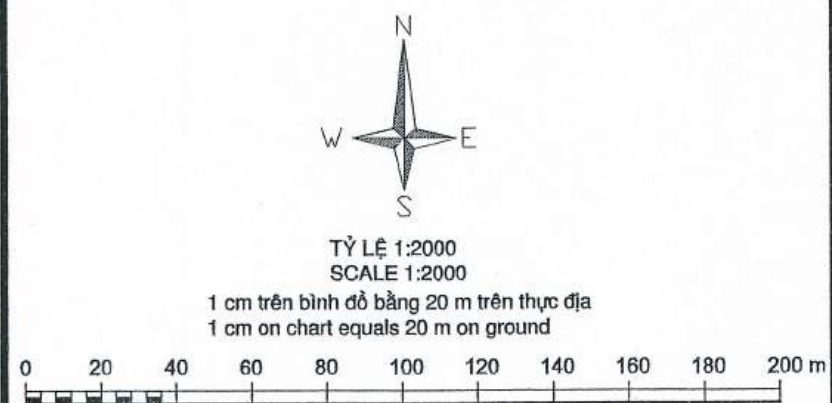
Độ sâu: tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.

Vị trí: Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 106°00', múi chiều 3°.
Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN - 2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Ví dụ từ 3°7', Kinh độ cộng 6°4.

Positions: are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 106°00', zone 3°.
When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude +6°4, Longitude +6°4.

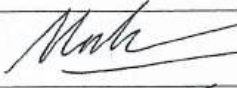
Độ cao: tính bằng mét, Khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights: are in metres, Intertidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.

Bản vẽ: được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_DCNC_092025
This chart is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_DCNC_092025





TỔNG CÔNG TY BẢO AN VIÊN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

Người biên vẽ Prepared by	Trương Văn Mạnh	
Kiểm tra Checked by	Ngô Hữu Đạt	

Tp. Hà Chí Minh, ngày 19 tháng 9 năm 2025
Ho Chi Minh City, September 19, 2025



TRẦN ĐỨC THỊ
GIÁM ĐỐC XÍ NGHIỆP
DIRECTOR

CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU ĐOẠN CÁN CỦA SÔNG LƯƠNG NAM CÁN - BỜ ĐÉ PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2025
BATHYMETRIC SURVEY OF SHALLOW SEGMENT NAM CAN - BO DE CHANNEL FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2025

BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU
TỪ PHẠO "12" +430M ĐẾN PHẠO "12" +1500M
BATHYMETRIC CHART
FROM BUOY "12" +430M TO BUOY "12" +1500M

SƠ ĐỒ GHEP MẢNH/SKETCH OF ADJOINING SHEETS:

